

# Manulife *Premier*

ប្រែក្លាយភាពជោគជ័យរបស់លោកអ្នក  
ឱ្យទៅជាកេរ្តិ៍ដ៏ណែលដ៏ស្ថិតស្ថេរយូរអង្វែង



សូមស្កេនកូដនេះសម្រាប់  
ព័ត៌មានលម្អិតអំពីផលិតផល





លោកអ្នកបានខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងខ្លាំង ដើម្បីកសាងអាជីពដ៏ជោគជ័យ អាជីវកម្មដ៏រឹងមាំ និងអនាគតដ៏ប្រសើរ សម្រាប់មនុស្សជាតិស្រឡាញ់របស់លោកអ្នក។ នៅពេលដែលជីវិតកំពុងរីកចម្រើន និងរឿងរ៉ាវដំណើរការទៅមុខយ៉ាងល្អ ការរៀបចំផែនការឱ្យបានល្អសម្រាប់ពេលអនាគត គឺជាជំហានដ៏មានតម្លៃ និងមានអត្ថន័យ ដើម្បីថែរក្សា និងបន្តភាពជោគជ័យនេះឱ្យបានយូរអង្វែង។

ការរៀបចំទុកជាមុនសម្រាប់ផែនការជីវិត មិនថាជាសុខភាព ការងារ ឬអាជីវកម្ម នឹងជួយកាត់បន្ថយហានិភ័យ និងការពារស្ថេរភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់លោកអ្នកបានយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព។ ទោះជាជួបប្រទះការប្រែប្រួល ឬស្ថានភាពមិនបានរំពឹងទុកក៏ដោយ លោកអ្នកនៅតែអាចបន្តដឹកនាំជីវិត គ្រួសារ និងអាជីវកម្មទៅមុខបានដោយចំនុកចិត្ត និងក្តីសង្ឃឹមសម្រាប់អនាគត។

ភាពជោគជ័យពិតប្រាកដ មិនមែនស្ថិតតែលើការកសាងទ្រព្យសម្បត្តិប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែស្ថិតលើការការពារ ការថែរក្សា និងការបន្តភាពជោគជ័យនោះឱ្យបានយូរអង្វែង។ ការរៀបចំខ្លួនជាមុនសម្រាប់ភាពមិនប្រាកដប្រជានាពេលអនាគត ខណៈដែលលោកអ្នកកំពុងស្ថិតក្នុងស្ថានភាពរឹងមាំ នឹងជួយឱ្យអ្នករក្សាចំនុកចិត្ត បន្តរស់នៅតាមរបៀបជីវិតដែលលោកអ្នកបានកសាងឡើង ការពារគ្រួសារ និងអាជីវកម្មរបស់លោកអ្នកបានយ៉ាងចំនុកចិត្ត មិនថាជីវិតនឹងកើតឡើងនៅថ្ងៃខាងមុខក៏ដោយ។

ជាមួយ **Manulife Premier** លោកអ្នកនឹងទទួលបាន៖

1

ការធានារ៉ាប់រងបានរហូតដល់  
**1,000,000** ដុល្លារអាមេរិក

2

ជម្រើសទទួលយកនូវអត្ថប្រយោជន៍  
លើការសន្សំ ការទូទាត់ជាតិប្រាក់  
សរុប ឬការទូទាត់ជាដំណាក់កាល។

3

ជម្រើសកញ្ចប់ដែលស័ក្តិសម  
បំផុតជាមួយនឹងគោលដៅហិរញ្ញវត្ថុ  
របស់លោកអ្នក។

ព័ត៌មានសង្ខេបអំពី **Manulife Premier**

 មាន 3 កញ្ចប់ក្នុងគម្រោងសម្រាប់ជ្រើសរើស  
Health, Protect, Save

 រយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង  
10 ឆ្នាំ ឬ 15 ឆ្នាំ

 អាយុដែលទទួលបានការធានា  
អាស្រ័យតាមកញ្ចប់លោកអ្នកជ្រើសរើស

 រយៈពេលនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង  
• 5 ឆ្នាំ ឬ 10 ឆ្នាំ សម្រាប់ កញ្ចប់ Protect និង កញ្ចប់ Save  
• 10 ឆ្នាំ ឬ 15 ឆ្នាំ សម្រាប់ កញ្ចប់ Health

អត្ថប្រយោជន៍របស់ **Manulife Premier** ក្នុងកញ្ចប់នីមួយៗ

| ផលិតផល<br>ធានារ៉ាប់រង           | Manulife Premier Health                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Manulife Premier Protect                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Manulife Premier Save                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| មូលដ្ឋាន                        | <p><b>អត្ថប្រយោជន៍ការការពារ<br/>អាយុជីវិត និងការសន្សំ៖</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាព ឬ<br/>ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ( <br/>បណ្តាល ឬមិនបណ្តាលមកពី<br/>គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ)</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ*</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការបោះបង់<br/>បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង</li></ul>                                                                                                        | <p><b>អត្ថប្រយោជន៍ការការពារ<br/>អាយុជីវិត និងការសន្សំ៖</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាព ឬ<br/>ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ( <br/>បណ្តាល ឬមិនបណ្តាលមកពី<br/>គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ)</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ*</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការបោះបង់<br/>បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង</li></ul> <p><b>អត្ថប្រយោជន៍បង្កើនការ<br/>ការពារអាយុជីវិត៖</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬ<br/>ពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍<br/>(បណ្តាល ឬមិនបណ្តាលមកពី<br/>គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ)</li></ul> | <p><b>អត្ថប្រយោជន៍ការការពារ<br/>អាយុជីវិត និងការសន្សំ៖</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាព ឬ<br/>ពិការភាពទាំងស្រុង និងជា<br/>អចិន្ត្រៃយ៍ (បណ្តាល ឬមិនបណ្តាល<br/>មកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ)</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ*</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើការបោះ<br/>បង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង</li></ul> |
| បន្ថែម                          | <p><b>អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមការការពារ<br/>និងព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ៖</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬ<br/>ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ( <br/>បណ្តាល ឬមិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់<br/>ចៃដន្យ)</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង</li><li>• អត្ថប្រយោជន៍លើកំលែងបុព្វលាភធានា<br/>រ៉ាប់រងលើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| អាយុដែល<br>ទទួលបាន<br>ការការពារ | ចាប់ពី 18 ឆ្នាំ ដល់ 60 ឆ្នាំ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ចាប់ពី 30 ថ្ងៃ ដល់ 60 ឆ្នាំ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ចាប់ពី 30 ថ្ងៃ ដល់ 60 ឆ្នាំ                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

\* លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសទទួលយកនូវអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ជាការទូទាត់ជាទឹកប្រាក់សរុប ឬការទូទាត់ជា 5 ដំណាក់កាល នៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ ចាប់ពី 4 ឆ្នាំមុន កាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

| សក្ខីខណ្ឌនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| វិធីសាស្ត្រនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ប្រចាំឆ្នាំ និង ប្រចាំឆមាស                                                                                                                                                                                                                                          |
| រយៈពេលនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 ឆ្នាំ ឬ 10 ឆ្នាំ សម្រាប់ Manulife Premier កញ្ចប់ Protect និង កញ្ចប់ Save</li> <li>• 10 ឆ្នាំ ឬ 15 ឆ្នាំ សម្រាប់ Manulife Premier កញ្ចប់ Health</li> </ul>                                                                |
| មធ្យោបាយនៃការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• តាមកម្មវិធីទូរសព្ទដែលបស់ធនាគារ</li> <li>• ការផ្ទេរប្រាក់តាមធនាគារ</li> <li>• តាមរយៈភ្នាក់ងារវីង</li> <li>• តាមរយៈមធ្យោបាយបង់ប្រាក់តាមប្រព័ន្ធឌីជីថលរបស់ មេនុឡាយហ្វី រួមមាន៖<br/>Credit Card/Debit Card and KHQR</li> </ul> |
| <p><b>ករណីខកខាន ឬយឺតយ៉ាវក្នុងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់</b></p> <p>រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ ត្រូវបង់មកកាន់ក្រុមហ៊ុននៅ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង តាមមធ្យោបាយដែលក្រុមហ៊ុនបានកំណត់។ ករណីមានការខកខានបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ នឹងនាំឱ្យបណ្តុះសន្យារ៉ាប់រងអស់សុពលភាព និងគ្មានអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយត្រូវបានផ្តល់ជូនឡើយ។ ប្រសិនបើបណ្តុះសន្យារ៉ាប់រងអស់សុពលភាពដោយសារការខកខានបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ លោកអ្នកអាចធ្វើការស្នើសុំបន្តសុពលភាពបណ្តុះសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញតាមការកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុន។</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                     |





## ឧទាហរណ៍៖ Manulife Premier Health

លោកស្រី ពិសី អាយុ 35 ឆ្នាំ ជាសហគ្រិនម្នាក់ ដែលបានខិតខំកសាងអាជីវកម្មមួយបានជោគជ័យ និងបង្កើតជីវភាពល្អប្រសើរសម្រាប់គ្រួសារ និងបុគ្គលិករបស់គាត់។ លោកស្រី ពិសី យល់ច្បាស់ថា ភាពជោគជ័យមិនស្ថិតស្ថេរទេ ព្រោះមានរឿងជាច្រើនអាចកើតឡើង ជាពិសេសបញ្ហាសុខភាព បើលោកស្រីមិននៅ គ្រួសារអាជីវកម្ម និងបុគ្គលិកនៅក្រោមបន្ទុកគាត់ នឹងទៅជាយ៉ាងណា?

នេះហើយជាមូលហេតុដែលលោកស្រី ពិសី ជ្រើសរើស **Manulife Premier Health** ជាដំណោះស្រាយផ្ដោតសំខាន់លើការណែនាំដ៏ធំធូងធ្ងរ ជាមួយការការពារយ៉ាងទូលំទូលាយ ថែទាំមានការធានាលើអាយុជីវិត និងការសន្សំ ក្នុងគម្រោងតែមួយ។ លោកស្រី អាចផ្ដោតលើការពង្រីកអាជីវកម្ម និងបន្តដំណើរទៅមុខប្រកបដោយទំនុកចិត្ត ទោះជាជួបបញ្ហាសុខភាពក៏ដោយ ព្រោះលោកស្រីបានត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេច។

### គម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន៖



អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

- មិនបណ្ដាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 10,000
- បណ្ដាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 20,000

### ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម៖

អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមការពារ និងព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ



អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

- មិនបណ្ដាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 40,000
- បណ្ដាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 80,000



អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ

- USD 9,654



អត្ថប្រយោជន៍លើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ

- ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរក្រុមទី១៖ USD 20,000
- ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរក្រុមទី២៖ USD 40,000
- អត្ថប្រយោជន៍លើកលែងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងលើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់

ចំណាំ៖ លោកអ្នកអាចកំណត់អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះស្របតាមគោលដៅហិរញ្ញវត្ថុរបស់លោកអ្នក។ សូមពិគ្រោះជាមួយភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង ឬបុគ្គលិកផលិតផលធានារ៉ាប់រងរបស់យើងផ្ទុំ។

Manulife Premier Health ដំណើរការនៃអត្ថប្រយោជន៍

ករណីទី 1

ប្រសិនបើ លោកស្រី ពិសី ត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូងនៅឆ្នាំ ទី 3 នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះអត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

|                         | <div>🏠</div> |           |           |           |           |         |         |
|-------------------------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|
| អាយុ លោកស្រី ពិសី       | 35           | 36        | 37        | 38        | 39        | ---     | 50      |
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 1,980    | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,973 | USD 326 | USD 406 |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1            | 2         | 3         | 4         | 5         | 6-10    | 11-15   |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

បន្ទាប់ពីបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង លោកស្រី ពិសី ទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន USD 20,000។ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាព, ហើយអត្ថប្រយោជន៍លើជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់នៅមានសុពលភាព និងតម្រូវឱ្យបងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ត។

ក្រោយសំណងនេះត្រូវបានទូទាត់រួច អត្ថប្រយោជន៍ខាងក្រោមត្រូវបានបន្តផ្តល់ជូន៖

- ក្នុងករណីជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូងនេះវិវត្តន៍ទៅកម្រិតធ្ងន់ ឬរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់នៃប្រភេទជំងឺណាមួយទៀត៖  
លោកស្រីទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន USD 20,000 ទៀត ដែលបានមកពីអត្ថប្រយោជន៍ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់ USD 40,000 – USD 20,000 ដែលផ្តល់ជូនរួចសម្រាប់សំណងជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង។ បន្ទាប់ពីសំណងនេះបានទូទាត់រួច ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនឹងត្រូវបញ្ចប់សុពលភាព បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលនៅសល់នឹងត្រូវបានលើកលែង ប៉ុន្តែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃគម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាននៅបន្តមានសុពលភាពជាមួយនឹងអត្ថប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោម៖
  - ករណីលោកស្រីទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ លោកស្រី ឬគ្រួសារលោកស្រីនឹងទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន USD 10,000 ឬ USD 20,000 ប្រសិនបើបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់ ឬ
  - ករណីលោកស្រី រស់រានមានជីវិតរហូតដល់ចុងបញ្ចប់ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះ អ្នកស្រីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំចំនួន USD 9,654\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់។
- ក្នុងករណីលោកស្រី ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ គ្រួសាររបស់លោកស្រីទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន៖
  - USD 20,000 ពីផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម (USD 40,000 – សំណងអត្ថប្រយោជន៍ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង) និង
  - USD 10,000 ពីគម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន។ចំនួនសំណងសរុប = USD 20,000 + USD 10,000 = USD 30,000 ឬ ស្មើនឹង USD 60,000 ក្នុងករណីបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់។
- ក្នុងករណីលោកស្រី ជាសះស្បើយពីជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង ហើយរស់រានមានជីវិត រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឆ្នាំទី 15 លោកស្រីទទួលបាន អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ចំនួន USD9,654\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផុតសុពលភាព។

ចំណាំ៖ \*រោគអ្នកអនុវត្តវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ការទូទាត់ជាទឹកប្រាក់សរុប ឬការទូទាត់ជា 5 ដំណាក់កាល នៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ ចាប់ពី 4 ឆ្នាំមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

Manulife Premier Health ដំណើរការនៃអត្ថប្រយោជន៍

ករណីទី 2 ប្រសិនបើលោកស្រី ពិសី ត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់នៅឆ្នាំ ទី 4 នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោកស្រី ពិសី       | 35        | 36        | 37        |  38 | 39        | ---     | 50      |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980                                                                            | USD 1,973 | USD 326 | USD 406 |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1         | 2         | 3         | 4                                                                                    | 5         | 6-10    | 11-15   |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

បន្ទាប់ពីបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់ លោកស្រីនឹងទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន USD 40,000 ពីអត្ថប្រយោជន៍ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់។ បន្ទាប់ពីសំណងនេះបានទូទាត់រួច ផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនឹងត្រូវបញ្ចប់សុពលភាព បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលនៅសល់នឹងត្រូវបានលើកលែង ប៉ុន្តែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃគម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាននៅបន្តមានសុពលភាពជាមួយនឹងអត្ថប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោម៖

- ករណីលោកស្រី ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ លោកស្រី ឬគ្រួសារលោកស្រីនឹងទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន USD 10,000 ឬ USD 20,000 ប្រសិនបើបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់ ឬ
- ករណីលោកស្រី ស្លាប់មានជីវិតរហូតដល់បញ្ចប់ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឆ្នាំទី15 នោះលោកស្រីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំចំនួន USD 9,654\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផុតសុពលភាព។

ករណីទី 3 ប្រសិនបើ លោកស្រី ពិសី ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍ នៅឆ្នាំ ទី 3 នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោកស្រី ពិសី       | 35        | 36        |  37 | 38        | 39        | ---     | 50      |
|-------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|---------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980                                                                            | USD 1,980 | USD 1,973 | USD 326 | USD 406 |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1         | 2         | 3                                                                                    | 4         | 5         | 6-10    | 11-15   |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ក្នុងករណីលោកស្រី ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ គ្រួសាររបស់អ្នកស្រីទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន៖

- USD 40,000 ពីផលិតផលធានារ៉ាប់រងបន្ថែម និង
- USD 10,000 ពីគម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន។

ចំនួនសំណងសរុប = USD 40,000+ USD 10,000 = USD 50,000 ឬ ស្មើនឹង USD 100,000 ក្នុងករណីបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់។

ករណីទី 4 ប្រសិនបើ លោកស្រី ពិសី ស្លាប់មានជីវិតរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នៅឆ្នាំ ទី 15 អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោកស្រី ពិសី       | 35        | 36        | 37        | 38        | 39        | ---     |  50 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,980 | USD 1,973 | USD 326 | USD 406                                                                                 |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1         | 2         | 3         | 4         | 5         | 6-10    | 11-15                                                                                   |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ក្នុងករណីលោកស្រីស្លាប់មានជីវិតរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឆ្នាំទី 15 លោកស្រីនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំចំនួនUSD 9,654\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផុតសុពលភាព។

ចំណាំ៖ \*លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសទទួលយកនូវអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ការទូទាត់ទឹកប្រាក់សរុប ឬការទូទាត់ 5 ដំណាក់កាល នៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ ចាប់ពី 4 ឆ្នាំមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។





ឧទាហរណ៍៖ **Manulife Premier Protect**

នៅអាយុ 40 ឆ្នាំ លោក សុខា ត្រូវបានតែងតាំងជាអគ្គនាយកនៅក្រុមហ៊ុនមួយ។ ពេលនេះ គាត់មានប្រាក់ខែកាន់តែខ្ពស់ មានមុខមាត់ក្នុងសង្គម សេដ្ឋកិច្ចគ្រួសារ កាន់តែមានលំនឹង ធ្វើឱ្យភរិយា និងកូនទាំងពីរមានមោទនភាពជាខ្លាំង។ ប៉ុន្តែក្រៅពីភាពជោគជ័យនេះ លោកនៅតែបារម្ភថា អ្វីក៏ដោយមិនស្ថិតស្ថេរទេ។ សំណួរ ដែលគាត់សួរខ្លួនឯងរាល់ថ្ងៃគឺ “បើថ្ងៃណាមួយ អត់ពីខ្ញុំទៅ តើភរិយា និងកូនៗរំពឹងអ្វី?

ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងម្នាក់ដែលគាត់ទុកចិត្ត បានផ្តល់យោបល់ឱ្យគាត់រៀបចំផែនការការពារហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានទំហំ 5 ដងនៃប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ (ប្រមាណ USD 220,000) ទើបអាចទ្រទ្រង់លំនឹងជីវភាពគ្រួសាររបស់គាត់បានបើសិនជាគាត់មិនអាចរកចំណូលបន្ត ដោយប្រកាសណាមួយបាន។

ហេតុនេះ ទើបគាត់ជ្រើសរើសយកផលិតផល **Manulife Premier Protect** ដែលផ្តល់ការការពារទំហំខ្ពស់សាកសមជាមួយអ្នកដែលមានចំណូលខ្ពស់ដូចជា គាត់ ថែមទាំងអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំត្រលប់មកវិញខ្លះផងដែរ។

ជាមួយបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងប្រចាំឆ្នាំចំនួន USD 3,660 (ត្រឹមតែ 10% នៃប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ) គាត់នឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោម៖

គម្រោងធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន៖

|  |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                         |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬពិការភាព ទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• មិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 10,000</li><li>• បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 20,000</li></ul> |                                                                                                                                                                      | <p>អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬពិការភាព ទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• មិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 100,000</li><li>• បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 200,000</li></ul> |
|  | <p>អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• USD 10,281</li></ul>                                                                                                                            | <p>ចំណាំ៖ លោកអ្នកអាចកំណត់អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះស្របតាមគោលដៅហិរញ្ញវត្ថុរបស់ លោកអ្នក។ សូមពិគ្រោះជាមួយភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង ឬបុគ្គលិកលក់ផលិតផលធានារ៉ាប់រង របស់យើងខ្ញុំ។</p> |                                                                                                                                                                                                                         |

Manulife *Premier Protect* ដំណើរការនៃអត្ថប្រយោជន៍

**ករណីទី 1** ប្រសិនបើ លោក សុខា ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍ នៅឆ្នាំ ទី 3 នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោក សុខា           | 40        | 41        |  42 | 43        | 44        | ---   | 55    |
|-------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-------|-------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 3,660 | USD 3,660 | USD 3,660                                                                            | USD 3,660 | USD 3,660 | ----- | ----- |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1         | 2         | 3                                                                                    | 4         | 5         | 6-10  | 11-15 |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ក្នុងករណីលោក សុខា ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍គ្រួសាររបស់លោក ទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន៖

- USD 100,000 ពីអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមលើមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍
- USD 10,000 ពីអត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ចំនួនសំណងសរុប = USD 100,000+ USD 10,000 = USD 110,000 ឬ ស្មើនឹង USD 220,000 ក្នុងករណីបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់។

**ករណីទី 2** ប្រសិនបើ លោក សុខា រស់រានមានជីវិតរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅឆ្នាំ ទី 15 អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោក សុខា           | 40        | 41        | 42        | 43        | 44        | ---   | 55    |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|-------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 3,660 | USD 3,660 | USD 3,660 | USD 3,660 | USD 3,660 | ----- | ----- |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1         | 2         | 3         | 4         | 5         | 6-10  | 11-15 |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ករណីលោក រស់រានមានជីវិតរហូតដល់ចុងបញ្ចប់ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឆ្នាំទី 15 នោះលោកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំចំនួន USD 10,281\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផុតសុពលភាព។

ចំណាំ៖ \*លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសទទួលយកនូវអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ការទូទាត់ទឹកប្រាក់សរុប ឬការទូទាត់ជា 5 ដំណាក់កាល នៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ ចាប់ពី 4 ឆ្នាំមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។





ឧទាហរណ៍៖ **Manulife Premier Save**

លោក ម៉េង មានអាយុ 50 ឆ្នាំ គាត់ជោគជ័យតាំងពីក្មេង ទើបធ្វើឱ្យគាត់សល់ទ្រព្យសម្បត្តិច្រើន។ គាត់មានចៅតែមួយគត់ ហើយគាត់មានការតាំងចិត្តមួយថានឹងផ្តល់អនាគតដ៏ឆ្លាតវៃ ដល់ចៅតាមរយៈការផ្គត់ផ្គង់ឱ្យចៅទៅរៀននៅបរទេស ពេលចៅគាត់ចូលមហាវិទ្យាល័យ។ គាត់ដឹងច្បាស់ថា ក្តីស្រមៃនេះធំ ហើយត្រូវការគិតគូរយ៉ាងល្អិតល្អន់បំផុតដើម្បីរៀបចំផែនការនេះឱ្យបានសម្រេច។

គាត់បានដឹងពីគម្រោងធានារ៉ាប់រងមួយដែលជាការផែនការសន្សំសម្រាប់ការសិក្សាចៅ ហើយមានទាំងការការពារក្នុងករណីមានគ្រោះអវត្តមានណាមួយកើតឡើងចំពោះគាត់។

គម្រោងនោះឈ្មោះ **Manulife Premier Save** ដែលគាត់អាចសន្សំចំនួន USD 26,729 ក្នុងមួយឆ្នាំ រយៈពេល 5 ឆ្នាំ និងទទួលបានការការពាររយៈពេល 15 ឆ្នាំ។ ជាមួយផែនការនេះ លោកជឿជាក់ថា ផែនការសន្សំសម្រាប់ការសិក្សានៅបរទេសចៅគាត់ នឹងធានាថាបានសម្រេច។

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងគម្រោងមូលដ្ឋាន៖

អត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាព ឬពិការភាព  
ទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

- មិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 150,000
- បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖ USD 300,000

អត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ

- USD 153,692 (ត្រូវបានធានា)

ចំណាំ៖ លោកអ្នកអាចកំណត់អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះស្របតាមគោលដៅហិរញ្ញវត្ថុរបស់លោកអ្នក។ សូមពិគ្រោះជាមួយភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង ឬបុគ្គលិកលក់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងរបស់យើងខ្ញុំ។

Manulife *Premier Save* ដំណើរការនៃអត្ថប្រយោជន៍

**ករណីទី 1** ប្រសិនបើ លោក ម៉ែង ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍ នៅឆ្នាំទី 3 នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនមានដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោក ម៉ែង           | 50         | 51         |  52 | 53         | 54         | ---   | 65    |
|-------------------------|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-------|-------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 26,729 | USD 26,729 | <b>USD 26,729</b>                                                                    | USD 26,729 | USD 26,729 | ----- | ----- |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1          | 2          | <b>3</b>                                                                             | 4          | 5          | 6-10  | 11-15 |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ក្នុងករណីលោក ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ចៅរបស់លោកទទួលបានទឹកប្រាក់សំណងចំនួន៖ USD 150,000 ឬ USD 300,000 ក្នុងករណីបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់។

**ករណីទី 2** ប្រសិនបើ លោក ម៉ែង រស់រានមានជីវិតរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទផុតសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នៅឆ្នាំទី 15 អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម៖

| អាយុ លោក ម៉ែង           | 50         | 51         | 52         | 53         | 54         | ---   | <b>65</b>    |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------|--------------|
| បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង     | USD 26,729 | USD 26,729 | USD 26,729 | USD 26,729 | USD 26,729 | ----- | -----        |
| ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង | 1          | 2          | 3          | 4          | 5          | 6-10  | <b>11-15</b> |

ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍

ករណីលោក រស់រានមានជីវិតរហូតដល់ចុងបញ្ចប់ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឆ្នាំទី 15 នោះលោកនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំចំនួន USD 153,692\*។ បន្ទាប់មកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផុតសុពលភាព។

ចំណាំ៖ \*លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសទទួលយកនូវអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំ ការទូទាត់ជាទឹកប្រាក់សរុប ឬការទូទាត់ជា 5 ដំណាក់កាល នៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ ចាប់ពី 4 ឆ្នាំមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ពុំមានអត្ថប្រយោជន៍ដែលត្រូវបានធានាណាមួយ និងត្រូវបានទូទាត់ជូនឡើយ ប្រសិនបើព្រឹត្តិការណ៍ដែលត្រូវបានធានានោះ បង្កឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ពីករណីណាមួយដែលបានកំណត់ខាងក្រោម។ ក្នុងករណីការបដិសេធសំណើទាមទារសំណងនោះ បណ្តាលឱ្យបណ្តុសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបញ្ចប់សុពលភាព នោះទំនួលខុសត្រូវរបស់ ក្រុមហ៊ុនដែលមានក្រោមបណ្តុសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវកំណត់ត្រឹមការបង្វិលបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង្វែរទៅឱ្យ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទផ្តល់ជូនបណ្តុសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទផ្តល់ សុពលភាពបណ្តុសន្យារ៉ាប់រងជាថ្មីឡើងវិញ កំណត់យកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេ) ជូនម្ចាស់បណ្តុសន្យារ៉ាប់រងវិញ ដោយដកចេញនូវអត្ថប្រយោជន៍លើការសន្សំដែលបានទូទាត់រួច (បើមាន) និង/ឬការចំណាយលើការពិនិត្យសុខភាព (បើមាន) និង/ឬ ចំណាយផ្សេងៗ ដែលសមរម្យ ហើយកើតឡើងសម្រាប់ការរាយការណ៍ធម្មតានារ៉ាប់រង(បើមាន)។

**ករណីមិនធានាព្រោះករណីរណភាព មិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ**

1. ការសម្លាប់ខ្លួន ឬប៉ុនប៉ងសម្លាប់ខ្លួន ទោះបីស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ ក្នុងរយៈពេល ពីរ (2) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទផ្តល់ជូនបណ្តុសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទផ្តល់សុពលភាពបណ្តុសន្យារ៉ាប់រងជាថ្មីឡើងវិញចុងក្រោយ (ករណីមិនធានានេះ នឹងមិនត្រូវបានអនុវត្តឡើយបន្ទាប់ពីរយៈពេលពីរ (2) ឆ្នាំ ដែលបានលើកឡើង ខាងលើ) ឬ
2. ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌណាមួយ ដោយម្ចាស់បណ្តុសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល។

**ករណីមិនធានាព្រោះករណីពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍មិនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ**

1. ការប៉ុនប៉ងសម្លាប់ខ្លួន ការប៉ុនប៉ងធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬបង្ករបួសលើខ្លួនឯងដោយចេតនា ទោះបីស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយឬ
2. ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌណាមួយ ដោយម្ចាស់បណ្តុសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល ឬ
3. ការប្រើប្រាស់ឱសថដោយគ្មានអនុញ្ញាត គ្រឿងញៀន ឬ សារធាតុពុលផ្សេងៗ ការសេចក្រីងស្រវឹងរហូសកម្រិតដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ និង បទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ឬ
4. សង្គ្រាម ឬអំពើណាមួយដែលមានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងសង្គ្រាម (បើទោះជាត្រូវបានប្រកាស ឬមិនប្រកាសក៏ដោយ) ឬកុបកម្ម ឬការបះបោរ ឬចលាចល សង្គម ឬក្នុងកម្ម ឬសកម្មភាពហេរកម្ម បើទោះបីជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានចូលរួម ឬមិនចូលរួមក្នុងអំពើទាំងនោះក្តី។

**ករណីមិនធានាព្រោះករណីពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ**

1. ការសម្លាប់ខ្លួន ឬប៉ុនប៉ងសម្លាប់ខ្លួន ទោះបីស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ ឬ
1. ការប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ដោយចេតនា ឬការប៉ុនប៉ងធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬបង្ករបួសលើខ្លួនឯងដោយចេតនា ទោះបីស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ ឬ
3. ការរាយប្រហារលើរាងកាយ ឬឃាតកម្ម ឬ
4. ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌណាមួយ ដោយម្ចាស់បណ្តុសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល ឬ
5. ការប្រើប្រាស់ឱសថដោយគ្មានអនុញ្ញាត គ្រឿងញៀន ឬ សារធាតុពុលផ្សេងៗ ការសេចក្រីងស្រវឹងរហូសកម្រិតដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ និង បទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ឬ
6. សង្គ្រាម ឬអំពើណាមួយដែលមានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងសង្គ្រាម (បើទោះជាត្រូវបានប្រកាស ឬមិនប្រកាសក៏ដោយ) ឬកុបកម្ម ឬការបះបោរ ឬចលាចល សង្គម ឬក្នុងកម្ម ឬសកម្មភាពហេរកម្ម បើទោះបីជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានចូលរួម ឬមិនចូលរួមក្នុងអំពើទាំងនោះក្តី ឬ
7. ការកន្ទុយស្រវឹងនឹងការចាប់ខ្លួនពីមន្ត្រី អ្នកអនុវត្តច្បាប់ ឬការប្រព្រឹត្តបទល្មើសពីការទទួលទានជាតិស្រវឹង និង/ឬ ការបើកបរលើសល្បឿនកំណត់ ដូចដែលបានបញ្ញត្តិដោយច្បាប់ចរាចរណ៍ជាធរមានខណៈដែលមានគ្រោះថ្នាក់នោះ ឬ
8. ភាពចុះខ្សោយនៃរាងកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ឬមាត់ ឬជំងឺប្រភេទណាមួយ ឬជំងឺបង្កដោយការឆ្លងមេរោគណាមួយ ឬក្រៅពីការឆ្លងមេរោគដែលបង្កឡើងពីការរង របួសដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ ឬ
9. ការធ្វើដំណើរ ឬការហោះហើរ ក្នុងយានយន្ត ឬដោយមធ្យោបាយផ្លូវអាកាសណាមួយ លើកលែងតែជាអ្នកដំណើរធម្មតាលើយន្តហោះរបស់ក្រុមហ៊ុន អាកាសចរណ៍ដែលមានប្រតិបត្តិការជាដាច់ខាត ឬ
10. ការចូលរួម ឬចូលរួមចំណែកក្នុងការបើកបរ ឬជិះក្នុងការប្រណាំងប្រភេទណាមួយ ឬសកម្មភាពមុជក្រោមទឹក ឬធ្វើសកម្មភាពណាដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ ដូចជាការឡើងភ្នំ ( mountaineering) ឬការចូលក្នុងរង្វង់ ( potholing) ឬការជិះត្រាយាង (parachuting) ឬការលោតពីទីខ្ពស់ (bungee jumping) ។

**ករណីមិនធានាព្រោះករណីជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ**

1. រាល់ជំងឺ ឬស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ និងផលវិបាក/ជំងឺណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងជំងឺ/ស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ ឬ
2. រាល់ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬមាត់កញ្ញាណាមួយនៃជំងឺធ្ងន់ធ្ងរដែលបានស្វែងចេញ ឬការធ្វើមាត់វិនិច្ឆ័យរកឃើញថាមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរក្នុងអំឡុងរយៈពេលរងចាំ រួមបញ្ចូលទាំងជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតដំបូង ណាមួយ ដែលត្រូវបានធ្វើមាត់វិនិច្ឆ័យរកឃើញលើកដំបូងក្នុងអំឡុងរយៈពេលរងចាំ ហើយលូតលាស់ទៅជាជំងឺធ្ងន់ធ្ងរកម្រិតធ្ងន់ ក្រោយរយៈពេលរងចាំត្រូវបានបញ្ចប់ ឬ
3. ជំងឺមានពីកំណើត ឬពិការភាពពីកំណើត ឬ
4. ជំងឺអេដស៍ (AIDS) ឬផលវិបាក/ជំងឺណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងមេរោគហ៊ីវ (HIV) លើកលែងតែការជំរាញឆ្លងមេរោគហ៊ីវ (HIV) តាមរយៈការបរិច្ចាគ ឈាម ឬតាមការប្រកបវិជ្ជាជីវៈ ឬ
5. ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរណាមួយដែលបណ្តាលមកពីការប៉ុនប៉ងសម្លាប់ខ្លួន ការប៉ុនប៉ងធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬបង្ករបួសលើខ្លួនឯងដោយចេតនា ទោះបីជាម្ចាស់បណ្តុសន្យារ៉ាប់រងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ ឬ
6. ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរណាមួយដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ឱសថដោយគ្មានអនុញ្ញាត គ្រឿងញៀន ឬ សារធាតុពុលផ្សេងៗ ការសេចក្រីងស្រវឹងរហូស កម្រិតដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ឬ
7. ជំងឺ ឬស្ថានភាពណាមួយ ដែលបានបញ្ជាក់ថាមិនត្រូវបានធានាក្រោមនិយមន័យនៃជំងឺ/ស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដែលត្រូវបានធានានីមួយៗ។



អគារជីអេសេនក្រល លេខ12 ជាន់ផ្ទាល់ដី  
ផ្លូវលេខ289 សង្កាត់បឹងកក់ទី1  
ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



**1800 211 211** (ហៅចេញឥតគិតថ្លៃ)



[www.manulife.com.kh](http://www.manulife.com.kh)



Manulife Cambodia